



## LED DESK LAMP

(HU)

### LED ASZTALI LÁMPA

Kezelési és biztonsági utalások

(SI)

### NAMIZNA LED-SVETILKA

Navodila za upravljanje in varnostna opozorila

(CZ)

### STOLNÍ LED LAMPA

Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny

(SK)

### STOLNÁ LED LAMPA

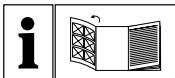
Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny

(DE) (AT) (CH)

### LED-TISCHLEUCHTE

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

IAN 458999\_2401



(HU)

Az elolvasás előtt nyissa fel az ábrákat tartalmazó oldalt és végezetül ismerje meg a készülék minden funkcióját.

---

(SI)

Pred branjem odprite stran s slikami in se nato seznanite z vsemi funkcijami naprave.

---

(CZ)

Před čtením si otevřete stranu s obrázky a potom se seznamte se všemi funkcemi přístroje.

---

(SK)

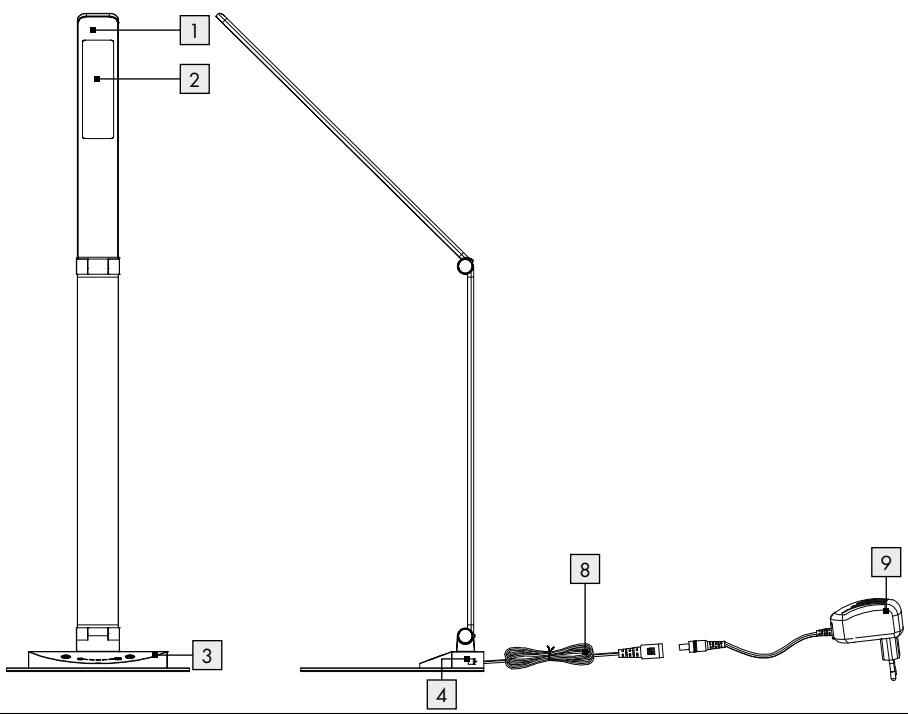
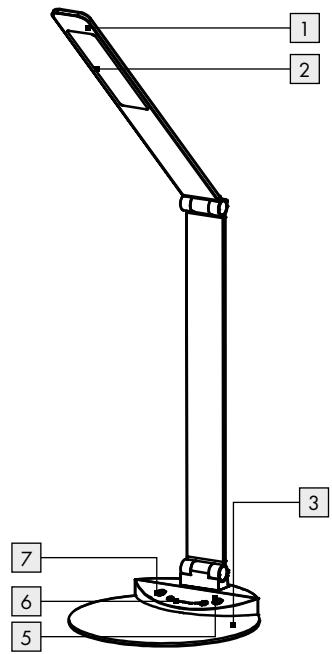
Pred čítaním si odklopte stranu s obrázkami a potom sa oboznámte so všetkými funkciami prístroja.

---

(DE) (AT) (CH)

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

HU	Kezelési és biztonsági utalások	Oldal	5
SI	Navodila za upravljanje in varnostna opozorila	Stran	13
CZ	Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny	Strana	21
SK	Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny	Strana	27
DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	33





<b>Az alkalmazott pictogramok jelmagyarázata</b>	Oldal	6
<b>Bevezetés</b>	Oldal	7
Rendeltetésszerű használat	Oldal	7
A csomag tartalma	Oldal	7
Alkatrészleírás	Oldal	7
Műszaki adatok	Oldal	8
<b>Biztonság</b>	Oldal	8
Biztonsági utasítások	Oldal	8
<b>Üzembe helyezés</b>	Oldal	9
A lámpa felszerelése	Oldal	9
A lámpa be-/kikapcsolása	Oldal	9
USB csatlakozó	Oldal	9
Fényszín beállítása	Oldal	9
A lámpa fényerejének szabályozása	Oldal	9
<b>Karbantartás és tisztítás</b>	Oldal	9
<b>Mentesítés</b>	Oldal	10
<b>Garancia és szerviz</b>	Oldal	10
Garancia	Oldal	10
Szerviz címe	Oldal	10
Megfelelőségi nyilatkozat	Oldal	10
Gyártó	Oldal	10
<b>Jótállási tájékoztató</b>	Oldal	11

## Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata

	Olvassa el az utasításokat!		Kisgyermekek és gyerekek számára élet- és balesetveszélyes!
	Ez a lámpa kizárolag beltéri, száraz és zárt helyiségekben történő üzemelésre alkalmas.		Polietilén (alacsony sűrűségű)
A.C. a.c.	Váltakozó feszültség (áram- és feszültségnem)	<b>IP20</b>	A lámpatest „IP20”-as védettségi fokozattal rendelkezik, és kizárolag magánháztartásokban történő beltéri használatra készült. Nem rendelkezik a víz behatolása elleni védelemmel.
<b>V</b>	Volt		Biztonsági tudnivalók Kezelési utasítások
<b>Hz</b>	Hertz (frekvencia)		Rövidzárlatbiztos biztonsági transzformátor
<b>W</b>	Watt (hatásos teljesítmény)		Független szabályozó készülék
<b>A</b>	Amper		Figyelmeztetés! Áramütés veszélyel
<b>mA</b>	Milliamper		Környezeti hőmérséklet
	II. érintésvédelmi osztály		Burkolat hőmérséklet a megadott ponton
d.c. DC	Egyenáram (áram- és feszültségnem)		Így jár el helyesen
	A hálózati csatlakozó polaritása		Vigyázat! Forró felületek okozta égési sérelmek veszélyel
	A csomagolás 100% újrahasznosított papírból készült.		A csomagolást és a készüléket környezetbarát módon semmisítse meg!
<b>SELV</b>	Biztonsági törpefeszültség		Tartsa be a figyelmeztetéseket és a biztonsági tudnivalókat!
	Veszélyek elkerülése érdekében a termék sérült fényforrását kizárolag a gyártó, annak szervizképviselete vagy egy megfelelő szakember cserélheti ki.		A vezérlőegység cserélhető.

## Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata

	Hullámkarton		Ez a lámpa csak a mellékelt „MY12W-HPV1.0-A1” hálózati tápegységgel üzemeltethető.
<b>Ra/ CRI</b>	Színvisszaadási index		Ez a lámpa nem alkalmas fényszabályozós és elektronikus kapcsolóhoz.
	Fényhőmérséklet Kelvinben		Lumen
	Karton		Polietilén-tereftalát
	Papír		USB csatlakozó
	A burkolat hőmérsékletének mérési pontja		

## LED asztali lámpa

### ● Bevezetés



Gratulálunk új készüléke megvásárlásához.

Kiváló minőségű terméket választott. A használati útmutató a termék részét képezi. A biztonságra, a használatra és a megsemmisítésre vonatkozó fontos utasításokat tartalmaz. A termék használata előtt ismerkedjen meg valamennyi használati- és biztonsági tudnivalóval. A terméket csak a leírtak szerint és a megadott felhasználási területeken alkalmazza. A termék harmadik félnek történő továbbadása esetén adj át a teljes dokumentációt is. Az üzembevétel előtt ellenőrizze, hogy rendelkezésre áll-e a megfelelő feszültség, és valamennyi alkatrész helyesen van-e összeszerelve.

### ● A csomag tartalma

Közvetlenül a kicsomagolás után ellenőrizze a csomag hiánytalanságát, valamint a készülék kifogástalan állapotát.

- |   |                       |
|---|-----------------------|
| 1 LED íróasztallámpa<br>(14164205L/<br>14164306L) | 1 dugótrafó           |
|   | 1 használati útmutató |

### ● Alkatrészleírás

- |   |  |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> 1 lámpafej         | <input type="checkbox"/> 6 érintős fényerősségszabályozó |
| <input type="checkbox"/> 2 LED modul        | <input type="checkbox"/> 7 BE/KI érintőgomb              |
| <input type="checkbox"/> 3 lámpatalp        | <input type="checkbox"/> 8 hálózati csatlakozózsínör     |
| <input type="checkbox"/> 4 USB csatlakozó   | <input type="checkbox"/> 9 dugótrafó                     |
| <input type="checkbox"/> 5 „M” üzemmód gomb |  |

### ● Rendeltetésszerű használat



Ez a lámpa kizárolag beltéri, száraz és zárt helyiségekben használható. Ezt az eszközt normál használatra szánták.

## ● Műszaki adatok

### Lámpa összesen:

Modellszám: 14164205L/14164306L  
Üzemelő feszültség: 230–240 V~, 50 Hz  
Névleges teljesítmény: max. 13 W  
Érintésvédelmi osztály: II/  
Védeeltségi fokozat: IP20

### LED:

LED modul: max. 6,5 W

### USB:

Kimenő teljesítmény: 5 V == 1,0 A

### Tápegység:

Modellszám: MY12W-HPV1.0-A1  
Üzemelő feszültség: 200–240 V~, 50/60 Hz  
Kimeneti teljesítmény: 12 V ==, max. 1,0 A,  
12 W max.  
Érintésvédelmi osztály: II/

Ez a termék „F” energiahatékonysági osztályú fényforrásokat tartalmaz.

## ● Biztonság



### Biztonsági utasítások

A használati útmutató figyelmen kívül hagyásából eredő károkra nem vonatkozik a garancia! Közvetett károkért nem vállalunk felelősséget! A szakszerűtlen használatból vagy a biztonsági utasítások figyelmen kívül hagyásából eredő anyagi károkért vagy személyi sérülésekért nem vállalunk felelősséget!

-  **FICYELMEZTETÉSI KISGYEREKEK ÉS GYEREKEK SZÁMÁRA ÉLET- ÉS BALESETVESZÉLYES!**  
Soha ne hagyja a gyermeket felügyelet nélkül a csomagolóanyagokkal. A csomagolóanyagok fulladást okozhatnak. A gyermekek gyakran alábecsülnek a veszélyeket.
- A készüléket 8 éves kor feletti gyermekek, valamint korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességgel élő vagy nem megfelelő

tapasztalattal és tudással rendelkező személyek csak felügyelet mellett, illetve a készülék biztonságos használatára vonatkozó felvilágosítás és a lehetséges veszélyek megértése után használhatják. Ne hagyja a gyerekeket a késülékkel játszani. A tisztítást és a felhasználó általi karbantartást gyerekek felügyelet nélkül nem végezhetik.

### SÉRÜLÉSVESZÉLY!

Ne hagyja a lámpát vagy a csomagolóanyagot felügyelet nélkül heverni. Műanyag fóliák/zacskók, műanyag részek stb. a gyerekek számára veszélyes játékszerekkel válnak.



### Kerülje az áramütés általi életveszélyt

- A hálózathoz való csatlakoztatás előtt vizsgálja meg a dugótrafó világítását és az USB csatlakozót az esetleges sérülések szempontjából. Soha ne használja a lámpát, ha valamilyen meghibásodást állapít meg.
- Károsodások, javítások vagy más probléma felmerülése esetén forduljon a szervizhez vagy egy elektromos szakemberhez.
- Feltétlenül kerülje el a vezeték vízzel vagy más folyadékokkal történő érintkezését.
- Soha ne nyisson fel elektromos üzemű eszközöt (pl. kapcsoló, foglalat, stb.), illetve ne dugjon bele tárgyat. Az ilyen jellegű beavatkozások áramütés általi életveszélyt jelentenek.
- A hálózati áramellátásra való csatlakozáskor, vagy az arról való leválasztáskor csak a dugótrafó szigetelt részét fogja meg!
- Veszélyek elkerülése érdekében a lámpa megrongálódott külső rugalmas vezetékét kizárolag a gyártó, az általa megbízott szerviz vagy egy hasonló szakember cserélheti ki.
- Használat előtt bizonyosodjon meg arról, hogy a rendelkezésre álló feszültség megegyezik-e a lámpa üzemeléséhez szükséges feszültséggel (lásd „Műszaki adatok”).
- Össze- és szétszereléskor, tisztítás előtt, vagy ha hosszabb ideig nem szándékozik használni a lámpát, minden húzza ki a dugótrafót a konnektorból.



## Így jár el helyesen

- Állítsa be úgy a lámpát, hogy az nedvességtől és szennyeződésektől véde legyen.
- Figyeljen oda folyamatosan! Ügyeljen minden arra, amit tesz, és ésszerűen járjon el.
- Ne takarja le tárgyakkal a lámpát. A túlzott hőtermelődés tűz keletkezéséhez vezethet.
- Üzemelés alatt ne nézzen közelről az izzóba.
- Optikai eszközzel ne nézzen a fényforrásba (pl. nagytíp).
- A lámpa áramforrásról való teljes leválasztásához ki kell húznia a dugótrafót a konnektorból.
- Veszélyek elkerülése érdekében a termék sérült fényforrását kizárolag a gyártó, annak szerviz-képviselete vagy egy megfelelő szakember cserélheti ki.

## ● Üzembe helyezés

### ● A lámpa felszerelése

- Távolítsa el az összes csomagolóanyagot a lámpáról.
- Kötse össze a dugótrafót [9] a hálózati vezetékkel [8].
- Dugja a dugótrafót [9] egy rendeltetésszerűen üzembehelyezett konnektorba.

A lámpa most üzemkész.

### ● A lámpa be-/kikapcsolása

- A lámpa be- vagy kikapcsolásához nyomja meg a lámpatalpon [3] lévő BE-/KI érintőgombot [7].

### ● USB csatlakozó

- Lámpájának a burkolatán van egy USB csatlakozó [4]. Ezzel az USB csatlakozóval [4] minden olyan készülék üzemeltethető, amely USB-csatlakozón keresztül üzemeltethető.
- A töltésfunkció mindenkorán beállításban (ON/OFF) működik.

- A lámpa max. 5 m hosszú USB vezetékhez alkalmas.

## ● Fényszín beállítása

- Az „M” üzemmód gombbal [5] a lámpán három különböző színű fényszínt állíthat be (melegfehér, semlegesfehér, hidegfehér).

## ● A lámpa fényerejének szabályozása

- A lámpa fényerejének szabályozásához nyomja meg az érintős fényerősség-szabályozót [6] a lámpatalpon [3].

A lámpának 7 világítási fokozata van.

**Tudnivaló:** A lámpa memória funkcióval rendelkezik. A lámpa újból bekapcsolásakor automatikusan az előzőleg kiválasztott világítási fokozatot használja.

## ● Karbantartás és tisztítás

**⚠ FIGYELMEZTETÉS! ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE!**  
Előbb húzza ki a dugótrafót [9] a konnektorból.

**⚠ VIGYÁZAT! A FORRÓ FELÜLETEK ÉGÉSI SÉRÜLÉSEKET OKOZHATNAK!**

- Hagya teljesen lehűlni a lámpát. Adott esetben húzza ki a dedugott USB-dugót.

**⚠ FIGYELMEZTETÉS! ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE!**

Az elektromos biztonság érdekében a lámpát soha nem szabad vízzel vagy más folyadékokkal tisztítani, vagy a vízbe meríteni.

- Ne használjon oldószert, benzint vagy hasonlókat. Más esetben a lámpa megrongálódhat.
- A tisztításhoz csak egy száraz és szöszmentes kendőt használjon.
- Dugja a dugótrafót [9] egy rendeltetésszerűen üzembehelyezett konnektorba.

## ● Mentesítés

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító helyeken adhat le ártalmatlanítás céljából.



A hulladék elkülönítéséhez vegye figyelembe a csomagolóanyagon található jelzéseket. Ezek rövidítéseket (a) és számokat (b) tartalmaznak a következő jelentéssel: 1-7: műanyagok/20-22: papír és karton/80-98: kötőanyagok.



A környezete érdekében, ne dobja a kiszolgált terméket a háztartási szemetébe, hanem adjon le szakszerű ártalmatlanításra. A gyűjtőhelyekről és azok nyitvatartási idejéről az illetékes önkormányzatról tájékozódhat.

## ● Garancia és szerviz

### ● Garancia

Erre a készülékre a vásárlás időpontjától számított 36 havi garanciában részesül. A készüléket gondosan gyártották és alapos minőségi vizsgálatnak vették alá. A garanciális idő alatt minden anyag- és gyártási hibát díjmentesen elhárítunk. Ha a garanciaidő alatt mégis hiányosságokat fedez fel, kérjük, küldje a készüléket a megadott szerviz címre a következő cikk szám modell-su.: 14164205L/14164306L.

A garanciából kizártak azok a károsodások, amelyeket szakszerűtlen kezelés, a használati útmutató figyelmen kívül hagyása, vagy nem feljogosított személyek beavatkozása okozott, valamint a fogyóeszközök (mint pl. az izzók). A garanciális teljesítés a garanciaidőt nem hosszabbítja meg és nem újítja fel.

## ● Szerviz címe

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Am Steinbach 14  
59872 Meschede  
NÉMETORSZÁG  
Tel.: +49 291/95 2993-650  
Fax: +49 291/95 2993-109  
E-mail: [kundenservice@briloner.com](mailto:kundenservice@briloner.com)  
[www.briloner.com](http://www.briloner.com)

**IAN 458999\_2401**

Kérjük, kérdések esetén mindig tartsa kézénél a pénztárblokkot és a cikkszámot (IAN 458999\_2401) a vásárlás tényének igazolására.

## ● Megfelelőségi nyilatkozat €

Ez a termék megfelel az érvényes európai és nemzetи irányelvek követelményeinek. A megfelelőség bizonyított. Az ezzel kapcsolatos nyilatkozatok és iratok letétben, a gyártónál találhatók.

### ● Gyártó

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Am Steinbach 14  
59872 Meschede  
NÉMETORSZÁG

## JÓTÁLLÁSI TÁJÉKOZTATÓ

A termék megnevezése: LED asztali lámpa	Gyártási szám: 458999_2401
A termék típusa: 14164205L/14164306L	
A gyártó cége neve, címe, e-mail címe: Briloner Leuchten GmbH & Co. KG Am Steinbach 14 59872 Meschede NÉMETORSZÁG E-mail: kundenservice@briloner.com	Szerviz neve, címe, telefonszáma: Briloner Leuchten GmbH & Co. KG Am Steinbach 14 59872 Meschede NÉMETORSZÁG Tel.: +49 291/95 2993-650

Az importáló/forgalmazó neve és címe:  
Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt., H-1037 Budapest, Rádl árok 6.

1. A jótállási idő a Magyarország területén, Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt. üzletében történt vásárlás napijától számított 1 év, amely jogvesztő. A jótállási idő a fogyasztó részére történő átadással, vagy ha az üzembe helyezést a forgalmazó, vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezés napjával kezdődik.
  2. A jótállási igény a jótállási jeggyel és/vagy a vásárlást igazoló blokkal érvényesíthető. A jótállási jegy szabálytalan kiállása, vagy átadásának elmaradása nem érinti a jótállási kötelezettség-vállalás érvényességét. Kérjük, hogy a vásárlás tényének és időpontjának bizonyítására őrizze meg a pénztári fizetésnél kapott jótállási jegyet és a vásárlást igazoló blokkot.
  3. A vásárlástól számított három munkanapon belül érvényesített csereigény esetén a forgalmazó köteles a terméket kicserélni, feltéve ha a hiba a rendeltetésszerű használatot akadályozza. A jótállási jogokat a termék tulajdonosaként a fogyasztó érvényesítheti az áruházakban, valamint a jótállási tájékoztatóban feltüntetett szervizekben. (A magyar Polgári Törvénykönyv alapján fogyasztónak minősül a szakmája, önálló foglalkozása vagy üzleti tevékenysége körén kívül eljáró természetes személy.)
- A jótállás ideje alatt a fogyasztó hibás teljesítés esetén kérheti a termék kijavítását, kicsérélését, vagy ha a termék nem javítható vagy cserélhető, vagy az a forgalmazónak aránytalan többletköltséggel járna, illetve a fogyasztó kijavításhoz, kicseréléshez fűződő érdeke alapos ok miatt megszűnt, árleszállítást kérhet, vagy elállhat a szerződéstől és visszakérheti a vételárat. A kijavítás során a termékbe csak új alkatrész kerülhet beépítésre.
4. A fogyasztó a hiba felfedezésé után a lehető legrövidebb időn belül köteles a hibát bejelenteni és a terméket a jótállási jogok érvényesítése céljából átadni. A hiba fel-fedezésétől számított két hónapon belül bejelentett jótállási igényt időben közöltnek kell tekinteni. A közlés elmaradásából eredő kárért a fogyasztó felelős. A jótállási igény érvényesíthetőségének határideje a termék, vagy fődarabjának kicsérélése esetén a csere napján újraindul.

- A rögzített bekötésű, illetve a 10 kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön nem szállítható terméket az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Abban az esetben, ha a javítás a helyszínen nem végezhető el, a termék ki- és visszaszereléséről, valamint szállításáról a forgalmazónak kell gondoskodnia.
  - A jótállás nem áll fenn, ha a hiba a nem rendeltetésszerű használatból, átalakítás-ból, helytelen tárolásból, vagy a használati utasítástól eltérő kezelésből, vagy bármely a vásárlást követő behatásból fakad, vagy elemi kár okozta, és azt a forgalmazó, vagy a szerviz bizonyítja. A jótállás nem vonatkozik a mozgó kopó alkatrészek (világítótestek, gumiabroncsok stb.) rendeltetésszerű elhasználódására. A szerviz és a forgalmazó a kijavítás során nem felel a terméken a fogyasztó vagy harmadik személyek által tárolt adatokért vagy beállításokért.
  - Fogyasztói jogvita esetén a fogyasztó a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák mellett működő békélítő testület eljárását is kezdeményezheti.
- A jótállás a fogyasztó törvényből eredő szavatossági jogait és azok érvényesíthetőségét nem érinti.

Kijavítást ellenőrző szelvény:

A jótállási igény bejelentésének időpontja:	A hiba oka:
Javításra átvétel időpontja:	A hiba javításának módja:
A fogyasztó részére történő visszaadás időpontja:	
A szerviz bélyegzője, kelt és aláírás:	

Kicsérélést ellenőrző szelvény:

A jótállási igény bejelentésének időpontja:
Kicsérélés időpontja:
A cserélő bolt bélyegzője, kelt és aláírás:

<b>Legenda uporabljenih piktogramov</b>	Stran 14
<b>Uvod</b>	Stran 15
Predvidena uporaba .....	Stran 15
Obseg dobave .....	Stran 15
Opis delov .....	Stran 15
Tehnični podatki .....	Stran 15
<b>Varnost</b> .....	Stran 16
Varnostni napotki .....	Stran 16
<b>Začetek uporabe</b> .....	Stran 17
Montaža svetilke .....	Stran 17
Vklop/izklop svetilke .....	Stran 17
Priključek USB .....	Stran 17
Nastavljanje barve svetlobe .....	Stran 17
Zatemnjevanje svetilke .....	Stran 17
<b>Vzdrževanje in čiščenje</b> .....	Stran 17
<b>Odstranjevanje</b> .....	Stran 17
<b>Garancija in servis</b> .....	Stran 18
Garancija .....	Stran 18
Naslov servisa .....	Stran 18
Izjava o skladnosti .....	Stran 18
Proizvajalec .....	Stran 18
<b>Garancijski list</b> .....	Stran 19

## Legenda uporabljenih pikrogramov

	Preberite navodila!		Smrtna nevarnost in nevarnost nesreč za malčke in otroke!
	Svetilka je primerna izključno za uporabo v notranjih, suhih in zaprtih prostorih.		Polietilen (majhna gostota)
	Izmenična napetost (vrsta toka in napetosti)	<b>IP20</b>	Svetilka ima vrsto zaščite »IP20« in je namenjena izključno za uporabo v notranjih prostorih zasebnih gospodinjstev. Brez zaščite proti vdoru vode.
<b>V</b>	Volt		Varnostni napotki Navodila za upravljanje
<b>Hz</b>	Hertz (omrežna frekvenca)		Odporen na kratek stik - varnostni transformator
<b>W</b>	Vat (delovna moč)		Neodvisna obratovalna naprava
<b>A</b>	Amper		Opozorilo! Nevarnost udara električnega toka!
<b>mA</b>	Miliamper		Temperatura okolice
	Zaščitni razred II		Temperatura ohišja na navedeni točki
	Enosmerna napetost (vrsta toka in napetosti)		Tako ravnate pravilno
	Polarnost omrežnega priključka		Previdno! Nevarnost opeklein zaradi vročih površin!
	Embalaga je narejena iz 100-odstotno recikliranega papirja.		Embalago in napravo odstranite na okolju primeren način!
<b>SELV</b>	Zaščitna nizka napetost		Upoštevajte opozorila in varnostne napotke!
	Za preprečevanje nevarnosti sme poškodovan vir svetlobe tega izdelka zamenjati izključno proizvajalec, njegov servisni zastopnik ali druga primerljiva strokovna oseba.		Upravljalna naprava je zamenljiva.
	Valovita lepenka		Svetilko uporabljajte samo s priloženim omrežnim napajalnikom »MY12W-HPV1.0-A1«.

## Legenda uporabljenih piktogramov

<b>Ra/ CRI</b>	Indeks reprodukcije barv		Te svetilke ne uporabljajte s stikali za zatemnjevanje in z elektronskimi stikali.
<b>K</b>	Temperatura svetlobe v stopinjah Kelvina	<b>Lm</b>	Lumen
<b>PAP</b>	Lepenka	<b>PET</b>	Polietilenefthalat
<b>PAP</b>	Papir		Prikluček USB
<b>tc•</b>	Merilna točka temperature ohišja		

## Namizna LED-svetilka

### ● Uvod



Čestitamo vam za nakup nove naprave. Odločili ste se za kakovosten izdelek. Navodilo za uporabo je sestavni del tega izdelka. Vsebuje pomembna navodila za varnost, uporabo in odstranitev. Preden začnete izdelek uporabljati, se seznanite z vsemi navodili za uporabo in varnostnimi napotki. Izdelek uporabljajte samo tako, kot je opisano, in samo za predviden namen uporabe. Če izdelek odstopite novemu lastniku, mu predajte tudi vse dokumente. Pred začetkom uporabe se prepričajte, ali je omrežna napetost ustrezna in ali so vsi deli pravilno montirani.

### ● Predvidena uporaba



Svetilka je primerna izključno za uporabo v notranjih, suhih in zaprtih prostorih. Ta naprava je predvidena za običajno obratovanje.

### ● Obseg dobave

Ko napravo vzamete iz embalaže, nemudoma preverite, ali ste prejeli vse sestavne dele in ali so vsi deli nepoškodovani.

1 namizna svetilka LED (14164205L/  
14164306L) 1 vtični transformator  
1 navodilo za uporabo

### ● Opis delov

- |                        |                                    |
|------------------------|------------------------------------|
| [1] Glava svetilke     | [6] Zatemnjevalnik na dotik        |
| [2] Modul LED          | [7] Tipka na dotik za VKLOP/IZKLOP |
| [3] Podstavek svetilke | [8] Omrežni kabel                  |
| [4] Prikluček USB      | [9] Vtični transformator           |
| [5] Tipka za način »M« |                                    |

### ● Tehnični podatki

#### Celotna svetilka:

Številka modela: 14164205L/14164306L  
Obratovalna napetost: 230–240V~, 50 Hz  
Nazivna moč: maks. 13 W  
Zaščitni razred: II/□  
Vrsta zaščite: IP20

**LED:**

Modul LED: maks. 6,5W

**USB:**

Izhodna moč: 5V==, 1,0A

**Omrežni napajalnik:**

Številka modela: MY12W-HPV1.0-A1  
 Obratovalna napetost: 200–240V~, 50/60Hz  
 Izhodna moč: 12V== maks. 1,0A,  
 Zaščitni razred: II/

Ta izdelek vsebuje vire svetlobe razreda energetske učinkovitosti »F«.

## ● Varnost



### Varnostni napotki

Pri škodi, ki bi nastala zaradi neupoštevanja teh navodil za uporabo, pravica do garancije preneha veljati! Za posledično škodo ne prevzemamo odgovornosti! Za materialno škodo ali za poškodbe oseb, ki bi jih povzročila nepravilna uporaba ali neupoštevanje varnostnih napotkov, ne prevzemamo odgovornosti!

-  **OPOZORILO! SMRTNA NE-VARNOST IN NEVARNOŠT NE-SREČ ZA MALČKE IN OTROKE!**  
 Otrok z embalažnim materialom nikoli ne puščajte brez nadzora. Obstaja nevarnost zadušitve z embalažnim materialom. Otroci pogosto podcenjujejo nevarnosti.
- To napravo lahko uporabljajo otroci od 8. leta naprej ter osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutilnimi ali duševnimi sposobnostmi ali osebe s po-manjkanjem izkušenj in/ali znanja, če so pod nadzorom ali če so bili poučeni o varni uporabi naprave in razumejo nevarnosti, do katerih lahko pride med uporabo. Otroci se ne smejo igrati z napravo. Otroci ne smejo brez nadzora izvajati čiščenja in vzdrževanja.

### ■ NEVARNOŠT POŠKODB!

Svetilke ali embalažnega materiala ne pustite nenadzorovan ležati naokrog. Plastične folije in vrečke, plastični deli itd. bi lahko otrokom postali nevarna igrača.



### Preprečite smrtno nevarnost zaradi udara električnega toka

- Pred vsako priključitvijo svetilke na omrežje preglejte vtični transformator in priključek USB glede morebitnih poškodb. Svetilke nikoli ne uporabljajte, če ste odkrili kakršne koli poškodbe.
- V primeru poškodb, popravil ali drugih težav se obrnite na servisno službo ali strokovnjaka s področja elektrike.
- Obvezno preprečite, da bi svetilka prišla v stik z vodo ali drugimi tekočinami.
- Nikoli ne odpirajte delov električne opreme (npr. stikala, okovje ipd.) in vanje nikoli ne vtikajte nobenih predmetov. Tovrstni posegi predstavljajo smrtno nevarnost zaradi udara električnega toka.
- Pri priklapljanju in odklapljanju električnega toka se dotikajte le izoliranega območja vtičnega transformatorja!
- Za preprečevanje nevarnosti sme poškodovano zunanjо gibljivo napeljavjo te svetilke zamenjati izključno proizvajalec, njegov servisni zastopnik ali druga primerljiva strokovna oseba.
- Pred uporabo se prepričajte, ali je omrežna napetost enaka potrebnemu obratovalni napetosti svetilke (glejte »Tehnični podatki«).
- Pred montažo, demontažo ali čiščenjem ali če svetilke nekaj časa ne boste uporabljali, vedno najprej izvlecite vtični transformator iz vtičnice.



### Tako ravname pravilno

- Svetlik montirajte tako, da je zaščiten pred vlago in umazanijo.
- Ves čas bodite pozorni! Vedno pazite, kaj počnete, in vselej ravname razumno.
- Svetilke ne prekrivajte s predmeti. Čezmerno segrevanje lahko povzroči požar.
- Med delovanjem ne glejte v sijalko s kratke razdalje.

- V vir svetlobe ne glejte z optičnimi instrumenti (npr. s povečevalnim steklom).
- Če želite svetilko odklopiti z vira napajanja, morate izvleči vtični transformator iz vtičnice.
- Za preprečevanje nevarnosti sme poškodovan vir svetlobe tega izdelka zamenjati izključno proizvajalec, njegov servisni zastopnik ali druga primerljiva strokovna oseba.

## ● Začetek uporabe

### ● Montaža svetilke

- Odstranite ves embalažni material s svetilke.
- Povežite vtični transformator **[9]** z omrežnim kablom **[8]**.
- Vstavite vtični transformator **[9]** v ustrezno nameščeno vtičnico.

Vaša svetilka je zdaj pripravljena za uporabo.

### ● Vklop/izklop svetilke

- Pritisnite tipko na dotik za VKLOP/IZKLOP **[7]** na podnožju svetilke **[3]**, da vklopite in izklopite svetilko.

### ● Priključek USB

- Vaša svetilka ima na ohišju priključek USB **[4]**. S tem priključkom USB lahko uporabljate vse naprave, ki jih je mogoče uporabljati prek priključka USB **[4]**.
- Funkcija polnjenja deluje z vsemi nastavtvami (ON/OFF).
- Svetilka je primerna za kabel USB do dolžine 5 m.

### ● Nastavljanje barve svetlobe

- S tipko za način »M« **[5]** lahko za svetilko nastavite tri različne barve svetlobe (toplo bela, neutralno bela ali hladno bela).

## ● Zatemnjevanje svetilke

- Za zatemnitve svetilke pritisnite zatemnjevalnik na dotik **[6]** na podstavku svetilke **[3]**. Svetilka ima 7 stopenj svetlosti.
- Napotek:** Svetilka ima spominsko funkcijo. Ob ponovnem vklopu svetilke je samodejno uporabljena predhodno izbrana stopnja svetlosti.

## ● Vzdrževanje in čiščenje

### ⚠ OPOZORILO! NEVARNOST UDARA ELEKTRIČNEGA TOKA!

Najprej izvlecite vtični transformator **[9]** iz vtičnice.

### ⚠ PREVIDNO! NEVARNOST OPEKLIN ZARADI VROČIH POVRŠIN!

- Svetilka naj se povsem ohladi. Po potrebi odstranite vstavljeni vtič USB.

### ⚠ OPOZORILO! NEVARNOST UDARA ELEKTRIČNEGA TOKA!

Zaradi električne varnosti svetilke nikoli ne smete čistiti z vodo ali drugimi tekočinami ali je celo potapljati v vodo.

- Ne uporabljajte topil, bencina ipd. Svetilka bi se pri tem lahko poškodovala.
- Za čiščenje uporabljajte samo suho krpo, ki ne pušča vlaken.
- Vstavite vtični transformator **[9]** v ustrezno nameščeno vtičnico.

## ● Odstranjevanje

Embalaža je narejena iz okolju primernih materialov, ki jih lahko oddate za recikliranje na lokalnih zbirališčih odpadkov.



Upoštevajte oznake embalažnih materialov za ločevanje odpadkov, ki so označene s kraticami (a) in številkami (b) z naslednjim pomenom: 1–7: umetne mase/20–22: papir in karton/80–98: vezni materiali.



Ko je vaš izdelek dotrajel, ga zaradi varovanja okolja ne odvrzite med gospodinjske odpadke, temveč ga oddajte na ustreznem zbirališču tovrstnih odpadkov. O zbirnih mestih in njihovih delovnih časih se lahko pozanimate pri svoji pristojni občinski upravi.

## ● Izjava o skladnosti CE

Ta izdelek izpolnjuje zahteve veljavnih evropskih in nacionalnih direktiv. Skladnost je bila dokazana. Ustrezne izjave in dokumenti so shranjeni pri proizvajalcu.

## ● Garancija in servis

### ● Garancija

Za to napravo dobite 36 mesecev garancije od datuma nakupa. Naprava je bila skrbno izdelana, njena kakovost pa je bila natančno preverjena. V času garancije brezplačno popravimo vse napake v materialu ali izdelavi. Če bi se v času garancije kljub temu pojavile pomanjkljivosti, napravo pošljite na navedeni naslov servisa z navedbo naslednje Št. modela: 14164205L/14164306L.

Iz garancije je izključena škoda, ki je posledica neustrezne uporabe, neupoštevanja navodila za uporabo ali posegov v napravo s strani nepooblaščenih oseb, ter deli, ki se hitro obrabijo (npr. sijalke). V primeru uveljavljanja garancije se čas garancije niti ne podaljša niti ne obnovi.

### ● Proizvajalec

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Am Steinbach 14  
59872 Meschede  
TYSKLAND

### ● Naslov servisa

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Am Steinbach 14  
59872 Meschede  
NEMČIJA  
Tel.: +49 291/95 2993-650  
Faks: +49 291/95 2993-109  
E-pošta: [kundenservice@briloner.com](mailto:kundenservice@briloner.com)  
[www.briloner.com](http://www.briloner.com)

**IAN 458999\_2401**

Prosimo, da za vsa vprašanja pripravite račun in številko izdelka (IAN 458999\_2401) kot dokazilo o nakupu.

## Pooblaščeni serviser:

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Am Steinbach 14  
59872 Meschede  
NEMČIJA

 00386 (0) 80 080 917

 infoton@lidl.si

### Garancijski list

1. S tem garancijskim listom Briloner Leuchten GmbH & Co. KG, Am Steinbach 14, 59872 Meschede, Nemčija jamčimo, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezujemo, da bomo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oziroma po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnili kupnino.
2. Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
3. Garancijski rok za proizvod je 3 leta od datuma izročitve blaga. Datum izročitve blaga je razviden iz računa.
4. Če izdelek ne izpolnjuje specifikacij ali nima lastnosti, navedenih v garancijskem listu ali oglaševalskem sporočilu, lahko potrošnik najprej zahteva odpravo napak. O napaki mora potrošnik obvestiti proizvajalca ali pooblaščeni servis (kontaktna številka in elektronski naslov navedena zgoraj) in zahtevati odpravo napak. Kupec je dolžan ob uveljavljanju zahtevka predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu ter dnevnu izročitve blaga. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.
5. Rok za odpravo napake je 30 dni od dneva, ko je proizvajalec ali pooblaščeni servis prejel zahtevo za odpravo napake. Če napake v tem roku niso odpravljene, mora proizvajalec potrošniku brezplačno zamenjati blago z enakim, novim in brezhibnim blagom. Rok se lahko zarači narave in kompleksnost blaga, narave in resnosti neskladnosti ter napora, ki je potreben za dokončanje popravila ali zamenjave podaljša

za najkrajši čas, ki je potreben za dokončanje popravila, vendar največ za 15 dni. O številu dni podaljšanega roka in razlogih za podaljšanje mora biti potrošnik obveščen pred potekom 30 dnevnega roka za odpravo napak.

6. Če v roku 30 dni oz. v primeru podaljšanja v roku 45 dni blago ni popravljeno ali blago ni zamenjano z novim, lahko potrošnik od proizvajalca zahteva vračilo celotne kupnine ali zahteva sorazmerno znižanje kupnine. Sorazmerno znižanje kupnine je sorazmerno zmanjšanju vrednosti blaga, ki ga je potrošnik prejel, v primerjavi z vrednostjo, ki bi jo imelo blago, če bi bilo skladno.
7. Če se neskladnost pojavi v manj kot 30 dneh od dobave blaga, lahko potrošnik ob predložitvi blaga od proizvajalca takoj zahteva vračilo plačanega zneska.
8. Proizvajalec oziroma pooblaščeni servis lahko potrošniku za čas popravila blaga, za katero je bila izdana obvezna garancija, zagotovi brezplačno uporabo podobnega blaga. Če proizvajalec potrošniku ne zagotovi nadomestnega blaga v začasno uporabo, ima potrošnik pravico uveljavljati škodo, ki jo je utрpel, ker blaga ni mogel uporabljati od trenutka, ko je zahteval popravilo ali zamenjavo, do njune izvršitve.
9. Stroške za material, nadomestne dele, delo, prenos in prevoz izdelkov, ki nastanejo pri odpravljanju okvar oziroma nadomestitvi blaga z novim, krije proizvajalec.

- jo
10. V primeru zamenjave blaga ali zamenjave bistvenega dela blaga z novim se potrošniku izda nov garancijski list.
  11. V primeru, da proizvod popravlja nepooblaščeni servis ali nepooblaščena oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
  12. Vzroki za okvaro oziroma nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oziroma prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.
  13. Proizvajalec zagotavlja proti plačilu popravilo, vzdrževanje blaga, nadomestne dele in priklopne aparate vsaj tri leta po poteku garancijskega roka.
  14. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.
  15. Vsi potrebeni podatki za uveljavljanje garancije in podatki, ki identificirajo blago za katerega velja garancija se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).
  16. Ta garancija proizvajalca ne izključuje zakonske pravice potrošnika, da zoper prodajalca v primeru neskladnosti blaga brezplačno uveljavlja jamčevalne zahtevke. Ta garancija prav tako ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz obveznega jamstva za skladnost blaga.

Prodajalec:  
Lidl Slovenija d.o.o. k.d., Pod lipami 1, SI-1218 Komenda

<b>Legenda použitých piktogramů</b>	Strana 22
<b>Úvod</b>	Strana 23
Používání v souladu s určením	Strana 23
Obsah dodávky	Strana 23
Popis dílů	Strana 23
Technická data	Strana 23
<b>Bezpečnost</b>	Strana 24
Bezpečnostní pokyny	Strana 24
<b>Uvedení do provozu</b>	Strana 25
Montáž svítily	Strana 25
Zapnutí a vypnutí svítidla	Strana 25
Připojka USB	Strana 25
Nastavení barvy světla	Strana 25
Stmívání svítidla	Strana 25
<b>Údržba a čištění</b>	Strana 25
<b>Odstranění do odpadu</b>	Strana 25
<b>Záruka a servis</b>	Strana 26
Záruka	Strana 26
Adresa servisu	Strana 26
Prohlášení o shodě	Strana 26
Výrobce	Strana 26

## Legenda použitých piktoigramů

	Přečtěte si pokyny!		Nebezpečí ohrožení života a nehody pro malé i velké děti!
	Toto svítidlo je určené výhradně pro provoz v interiérech, v suchých a uzavřených místnostech.		Polyetylen (nízká hustota)
	Střídavé napětí (druh proudu a napětí)		Svítidlo má stupeň krytí „IP20“ a je určené výhradně pro použití v interiérech domácností. Zádná ochrana proti vniknutí vody.
	Volt		Bezpečnostní upozornění Instrukce
	Herz (kmitočet)		Proti zkratu jištěný Bezpečnostní transformátor
	Watt (činný výkon)		Nezávislý provozní výrobek
	Ampéry		Výstraha! Nebezpečí zásahu elektrickým proudem!
	Miliampéry		Teplota okolního prostředí
	Ochranná třída II		Teplota tělesa v udaném bodě
	Stejnosměrné napětí (druh proudu a napětí)		Tak postupujete správně
	Polarita připojky na síť elektrického proudu		Pozor! Nebezpečí popálení horkými povrchy!
	Obal je vyroben ze 100 % recyklovatelného papíru.		Obal i výrobek odstraňujte do odpadu ekologicky!
	Malé ochranné napětí		Dbejte na výstrahy a říďte se bezpečnostními pokyny!
	Aby se předešlo ohrožení smí poškozený světelný zdroj tohoto výrobku vyměnit pouze výrobce, jeho servisní zástupce nebo osoba se srovnatelnou kvalifikací.		Předřadník je možné vyměnit.
	Vlnitá lepenka		Svítidlo se má používat jen s dodaným zástrčkovým síťovým adaptérem „MY12W-HPV1.0-A1“.

## Legenda použitých pikrogramů

<b>Ra/ CRI</b>	Index podání barev		Toto svítidlo není vhodné k použití se stmívači a elektronickými spínači.
	Teplota barvy světla v kelvinech		Lumen
	Lepenka		Polyethylentereftalát
	Papír		Připojka USB
<b>tc•</b>	Měřící bod teploty tělesa		

## Stolní LED lampa

### ● Úvod

 Blahopřejeme vám ke koupì nového výrobku. Rozhodli jste se pro vysoce kvalitní výrobek. Návod k obsluze je součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležité pokyny pro bezpečnost, použití a likvidaci výrobku. Před používáním výrobku se seznamte se všemi pokyny pro obsluhu a bezpečnost. Používejte výrobek jen podle popisu a jen v udaných oblastech. Při předávání výrobku třetí osobě současně předávejte i všechny související podklady. Před uvedením do provozu zkontrolujte, jestli je k dispozici správné napětí a jestli jsou všechny díly správně namontované.

### ● Obsah dodávky

Bezprostředně po vybalení vždy zkontrolujte úplnost dodávky a bezvadný stav zařízení.

1 stolní lampa s LED  
(14164205L/  
14164306L)

1 zástrčkový transformátor  
1 návod k obsluze

### ● Popis dílů

- 1** Hlava světla
- 2** LED modul
- 3** Podstavec lampy
- 4** Připojka pro USB
- 5** Tlačítko režimu „M“

- 6** Dotykový stmívač
- 7** Dotykový vypínač
- 8** Síťový kabel
- 9** Zástrčkový transformátor

### ● Používání v souladu s určením



Svítidlo je určeno výhradně pro provoz v interiéru, v suchých a uzavřených místnostech. Tento přístroj je určen k normálnímu provozu.

### ● Technická data

#### Svítidlo celkem:

Číslo modelu: 14164205L/14164306L  
Provozní napětí: 230 - 240 V~, 50 Hz  
Jmenovitý příkon: maximálně 13 W  
Třída ochrany: II/  
Druh ochrany: IP20

**LED:**

LED modul:

maximálně 6,5 W

**USB:**

Výstupní výkon:

5 V==, 1,0 A

**Síťový adaptér:**

Číslo modelu:

MY12W-HPV1.0-A1

Provozní napětí:

200 - 240 V~, 50/60 Hz

Výstupní výkon:

12 V== maximálně 1,0 A,

12 W maximálně

Třída ochrany:

II/□

Tento výrobek obsahuje světelné zdroje třídy energetické účinnosti „F“.

## ● Bezpečnost



### Bezpečnostní pokyny

Při škodách způsobených nedodržením tohoto návodu k obsluze zaniká záruka! Za následné škody se neruší! Za věcné nebo osobní škody, způsobené neodborným zacházením nebo nerespektováním bezpečnostních pokynů, se neruší!

-  **⚠️ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA A ZRÁNĚNÍ PRO MALÉ A VELKÉ DĚTI!**

Nenechávejte děti nikdy samotné s obalovým materiálem. Hrozí jím nebezpečí udušení. Děti nebezpečí často podceňují.

- Tento přístroj mohou používat děti starší 8 let, osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, jestliže budou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání přístroje a chápou nebezpečí, která z jeho používání vyplývají. Děti si nesmí s přístrojem neměly hrát. Děti nesmějí bez dohledu provádět čištění ani uživatelskou údržbu.

#### **NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ!**

Nenechávejte svítidlo nebo obalový materiál ležet bez dohledu. Plastové fólie/pytlíky, umělohmotné díly atd. by mohly být pro děti nebezpečnou hračkou.



### Zabraňte ohrožení života v důsledku zásahu elektrickým proudem

- Před každým připojením svítidla na rozvod elektrického proudu zkонтrolujte zástrčkový transformátor a USB přípojku, jestli nejsou poškozené.
- Při poškozeních, opravách nebo jiných problémech souvisejících s výrobkem se obraťte na servis nebo odborníka.
- Bezpodmínečně zabraňte kontaktu lampy s vodou nebo jinými kapalinami.
- Nikdy neotvírejte některý z elektrických provozních prostředků, (např. vypínač, objímku apod.) nebo do nich nestrkejte nějaké předměty. Takové zásahy znamenají nebezpečí ohrožení života elektrickým proudem.
- Při připojování nebo odpojování od přívodu elektrického proudu se dotýkejte zástrčkového transformátoru jen na izolovaném povrchu!
- K vyloučení ohrožení smí poškozené vnější pružné vodiče této lampy vyměnit výhradně výrobce, jeho zástupce servisu nebo podobný odborník.
- Před použitím se ujistěte, že dané síťové napětí souhlasí s potřebným provozním napětím lampy (viz „Technická data“).
- Před montáží, demontáží, čištěním nebo delším nepoužíváním svítidla vždy vytáhněte zástrčkový transformátor ze zásuvky.



### Tak postupujete správně

- Umisťujte lampu tak, aby byla chráněná před vlhkostí a znečištěním.
- Buděte vždy pozorní! Dbejte vždy na to, co děláte, a postupujte vždy s rozumem.
- Nezakrývejte lampu žádnými předměty. Nadmerný vývin tepla může vést ke vzniku požáru.
- Nedívejte se za provozu zblízka na osvětlovací prostředek.
- Nedívejte se optickými zařízeními do zdroje světla (např. lupou).
- Pro úplné odpojení svítidla od přívodu elektrického proudu se musí vytáhnout zástrčkový transformátor ze zásuvky.

- Aby se předešlo ohrožení smí poškozený světelný zdroj tohoto výrobku vyměnit pouze výrobce, jeho servisní zástupce nebo osoba se srovnatelnou kvalifikací.

## ● Uvedení do provozu

### ● Montáž svítily

- Odstaňte veškerý obalový materiál ze svítidla.
- Spojte zástrčkový transformátor **[9]** se síťovým kabelem **[8]**.
- Zapojte zástrčkový transformátor **[9]** do správně instalované zásuvky.

Nyní je svítidlo připravené k použití.

### ● Zapnutí a vypnutí svítidla

- K rozsvícení a zhasnutí svítidla stiskněte dotykový vypínač **[7]** na podstavci lampy **[3]**.

### ● Připojka USB

- Vaše svítidlo má na tělese USB přípojku **[4]**. Tuto USB přípojku **[4]** můžete používat pro provoz výrobků, které jsou k tomu vhodné.
- Funkce nabíjení je použitelná při obou polohách vypínače (ON/OFF).
- Svítidlo je vhodné pro USB kabel o délce až 5 m.

### ● Nastavení barvy světla

- Pomocí tlačítka režimu „M“ **[5]** můžete nastavit tři různé barvy osvětlení (teplice bílá, neutrální bílá nebo studená bílá).

### ● Stmívání svítidla

- Ke stmívání svítidla se dotkněte dotykového stmívače **[6]** na podstavci lampy **[3]**. Svítidlo umožňuje nastavení 7 stupňů jasu.

**Upozornění:** Svítidlo je vybaveno paměťovou funkcí Memory. Při dalším rozsvícení bude automaticky použít poslední nastavený stupeň jasu.

## ● Údržba a čištění

### ⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PROUDEM!

Nejdříve vytáhněte zástrčkový transformátor **[9]** ze zásuvky.

### ⚠ POZOR! NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ HORKÝMI POVRCHY!

Nechte reflektor úplně vychladnout. Popřípadě vytáhněte USB zástrčku.

### ⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PROUDEM!

Z důvodu elektrické bezpečnosti se lampa nikdy nesmí čistit vodou nebo jinými kapalinami.

- Nepoužívejte na čištění rozpouštědla, benzín nebo podobné látky, lampu můžete poškodit.
- Používejte na čištění suchou tkaninu, která ne pouští vlákná.
- Zastrčte zástrčkový transformátor **[9]** do správně instalované zásuvky.

## ● Odstranění do odpadu

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběren recyklovatelných materiálů.



Při třídění odpadu se řídte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícím významem:  
1–7: umělé hmoty/20–22: papír a lepenka/80–98: složené látky.



V zájmu ochrany životního prostředí vysloužilý výrobek nevyhazujte do domovního odpadu, ale předejte k odborné likvidaci. O sběrnách a jejich otevíracích hodinách se můžete informovat u příslušné správy města nebo obce.

## ● **Záruka a servis**

### ● **Záruka**

Od okamžiku zakoupení dostáváte na výrobek záruku po dobu 36 měsíců. Přístroj byl svědomitě vyroben a podroben přesné kontrole kvality. Během záruční doby odstraníme bezplatně všechny vadu materiálu a výrobní vadu. V případě, že se během záruční doby vyskytnou závady, zašlete laskavě výrobek na uvedenou adresu servisu a uveďte následující model č.: 14164205L/14164306L.

Ze záruk y lyloučeny škody způsobené neodborným zacházením, nerespektováním návodu k obsluze nebo zásahem neautorizovanou osobou, jakož i poškození rychle opotřebitelných dílů (např. svíticí prostředky). Záručním výkonem se záruční doba neprodloží ani neobnoví.

### ● **Výrobce**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Am Steinbach 14  
59872 Meschede  
NĚMECKO

### ● **Adresa servisu**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Am Steinbach 14

59872 Meschede

NĚMECKO

Tel.: +49 291/95 2993-650

Fax: +49 291/95 2993-109

E-mail: [kundenservice@briloner.com](mailto:kundenservice@briloner.com)

[www.briloner.com](http://www.briloner.com)

### **IAN 458999\_2401**

Pro všechny požadavky si připravte pokladní blok a číslo výrobku (IAN 458999\_2401) jako doklad o nákupu.

### ● **Prohlášení o shodě ČČ**

Tento výrobek splňuje požadavky platných evropských a národních směrnic. Shoda byla prokázána. Příslušná prohlášení a dokumentace jsou uloženy u výrobce.

<b>Legenda použitých piktogramov</b>	Strana 28
<b>Úvod</b>	Strana 29
Používanie v súlade s určeným účelom	Strana 29
Obsah dodávky	Strana 29
Popis časťí	Strana 29
Technické údaje	Strana 29
<b>Bezpečnosť</b>	Strana 30
Bezpečnostné upozornenia	Strana 30
<b>Uvedenie do prevádzky</b>	Strana 31
Montáž svietidla	Strana 31
Zapnutie/vypnutie svietidla	Strana 31
USB prípojka	Strana 31
Nastavenie farby svetla	Strana 31
Stmievanie svietidla	Strana 31
<b>Údržba a čistenie</b>	Strana 31
<b>Likvidácia</b>	Strana 31
<b>Záruka a servis</b>	Strana 32
Záruka	Strana 32
Servisná adresa	Strana 32
Konformitné vyhlásenie	Strana 32
Výrobca	Strana 32

## Legenda použitých pikrogramov

	Prečítajte si pokyny!		Nebezpečenstvo ohrozenia života a nebezpečenstvo úrazu pre malé a staršie deti!
	Toto svietidlo je určené výhradne na prevádzku v interiéri, v suchých a uzavorených priestoroch.		Polyetylén (s nízkou hustotou)
 <b>A.C. a.c.</b>	Střídavé napětí (druh proudu a napětí)		Svetidlo má stupeň ochrany „IP20“ a je určené výlučne na použitie v interiéroch súkromných domácností. Žiadna ochrana proti prenikaniu vody.
<b>V</b>	Volt		Bezpečnostné upozornenia Manipulačné pokyny
<b>Hz</b>	Hertz (frekvencia)		Skratuvzdorný bezpečnostný transformátor
<b>W</b>	Watt (efektívny výkon)		Nezávislý prevádzkový prístroj
<b>A</b>	Ampér		Výstraha! Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom!
<b>mA</b>	Miliampér		Teplota okolia
	Trieda ochrany II		Teplota schráinky na uvedenom bode
 d.c. DC	Jednosmerné napätie (druh prúdu a druh napäcia)		Takto postupujete správne
	Polarita sieťového pripojenia		Opatrne! Nebezpečenstvo popálenia skrze horúce povrchy!
	Obal je vyrobený zo 100% recyklovaného papiera.		Obal a zariadenie ekologicky zlikvidujte!
<b>SELV</b>	Ochranné nízke napätie		Respektujte výstražné a bezpečnostné upozornenia!
	Aby nedošlo k ohrozeniam, smie poškodený svetelný zdroj tohto výrobku vymieňať výhradne výrobca, jeho servisné zastúpenie alebo porovnateľný odborník.		Prevádzkový prístroj je možné vymeniť.
	Vlnitá lepenka		Svetidlo je možné prevádzkovať iba s priloženým zástrčkovým sieťovým dielom „MY12W-HPV1.0-A1“.

## Legenda použitých pikrogramov

<b>Ra/ CRI</b>	Index reprodukcie farieb		Toto svietidlo nie je vhodné pre stmieváče a elektronické spínače.
 <b>K</b>	Teplota svetla v kelvinoch	 <b>Lm</b>	Lúmen
	Lepenka		Polyetylénereftalát
	Papier		USB prípojka
<b>tc•</b>	Bod merania teploty schránky		

## Stolná LED lampa

### ● Úvod

Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového prístroja. Rozhodli ste sa tým pre vysokokvalitný výrobok. Návod na obsluhu je súčasťou tohto výrobku. Obsahuje dôležité upozornenia ohľadom bezpečnosti, používania a likvidácie. Pred použitím výrobku sa oboznámite so všetkými upozorneniami k obsluhe a s bezpečnostnými upozorneniami. Výrobok používajte iba v súlade s popisom a v uvedených oblastiach používania. Ak odovzdávate výrobok ďalšej osobe, priložte aj všetky podklady. Pred uvedením do prevádzky prekontrolujte, či je k dispozícii správne napätie a či sú všetky diely správne namontované.

### ● Používanie v súlade s určeným účelom

Toto svietidlo je určené výhradne na prevádzku v interéri, v suchých a uzavretých priestoroch. Tento prístroj je určený len na normálnu prevádzku.

### ● Obsah dodávky

Bezprostredne po vybalení vždy skontrolujte úplnosť dodávky ako aj bezchybný stav prístroja.

1 LED stolové svietidlo  
(14164205L/  
14164306L)

1 zástrčkový transformátor  
1 návod na obsluhu

### ● Popis časti

- |          |                     |          |                          |
|----------|---------------------|----------|--------------------------|
| <b>1</b> | Hlava svietidla     | <b>7</b> | Dotykový ZA-/VYPÍNAČ     |
| <b>2</b> | LED modul           | <b>8</b> | Sieťový kábel            |
| <b>3</b> | Noha lampy          | <b>9</b> | Zástrčkový transformátor |
| <b>4</b> | USB prípojka        |          |                          |
| <b>5</b> | Tlačidlo režimu „M“ |          |                          |
| <b>6</b> | Dotykový stmievac   |          |                          |

### ● Technické údaje

#### Svetidlo celkovo:

Model číslo: 14164205L/14164306L  
Prevádzkové napätie: 230–240V~, 50 Hz  
Menovitý výkon: max. 13 W  
Trieda ochrany: II/  
Druh ochrany: IP20

**LED:**

LED modul: max. 6,5 W

**USB:**

Výstupný výkon: 5 V==, 1,0 A

**Sieťový diel:**

Model číslo: MY12W-HPV1.0-A1  
 Prevádzkové napätie: 200–240 V~, 50/60 Hz  
 Výstupný výkon: 12 V== max. 1,0 A,  
 12 W max.  
 Trieda ochrany: II/□

Tento výrobok obsahuje svetelné zdroje triedy energetickej účinnosti „F“.

## ● Bezpečnosť



### Bezpečnostné upozornenia

V prípade škôd, ktoré vzniknú nedodržiavaním tohto návodu na obsluhu, zaniká garančný nárok! Pri následných škodách nepreberá výrobca ručenie! V prípade vecných škôd alebo poranenia osôb, ktoré boli zapríčinené neodbornou manipuláciou alebo nedodržiavaním bezpečnostných pokynov, nepreberá výrobca ručenie!

-  **VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA A NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU PRE MALÉ I STARŠIE DETI!**

Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Existuje nebezpečenstvo zadusenia obalovým materiálom. Deti často podceňujú nebezpečenstvo.

- Tento prístroj môžu používať deti od 8 rokov, ako aj osoby so zníženými psychickými, senzorickými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dozorom, alebo ak boli poučené ohľadom bezpečného používania prístroja, a ak porozumeli nebezpečenstvám spojeným s jeho používaním. Deti sa s výrobkom nesmú hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

**NEBEZPEČENSTVO PORANENIA!**

Svetidlo alebo obalový materiál nenechávajte voľne ležať bez povšimnutia. Plastové fólie / plastové vrecúška, umelohmotné diely atď. by sa mohli stať nebezpečnou hračkou pre deti.



### Zabráňte ohrozeniu života zásahom elektrickým prúdom

- Pred každým pripojením svetidla do siete skontrolujte zástrčkový transformátor a USB pripojenie ohľadom prípadných poškodení. Ak zistíte akékoľvek poškodenia, svetidlo za žiadnych okolností nepoužívajte.
- V prípade poškodení, opráv alebo iných problémov so svetidlom sa obráťte na servisné stredisko alebo kvalifikovaného elektroodborníka.
- Bezpodmienečne zabráňte kontaktu svetidla s vodou alebo inými kvapalinami.
- Nikdy neotvárajte elektrické prevádzkové prostriedky (napr. spínač, objímká a.i.) ani do nich nestrkajte cudzie predmety. Takéto zásahy predstavujú ohrozenie života v dôsledku zásahu elektrickým prúdom.
- Pri zapájaní alebo odpájaní zo sieťového prúdu sa dotýkajte len izolovanej oblasti zástrčkového transformátora!
- Aby nedošlo k ohrozeniam, smie poškodené vonkajšie flexibilné vedenie tohto svetidla vymieňať výhradne výrobca, jeho servisné zastúpenie alebo porovnatelný odborník.
- Pred použitím sa ubezpečte, že sa sieťové napätie v zásuvke zhoduje s potrebným prevádzkovým napätiom svetidla (pozri „Technické údaje“).
- Pred montážou, demontážou, čistením, alebo ak svetidlo dlhší čas nepoužívate, vždy vytiahnite zástrčkový transformátor zo zásuvky.



### Takto postupujete správne

- Svetidlo nastavte tak, aby bolo chránené pred vlhkou a znečistením.
- Budte neustále opatrny! Dávajte vždy pozor na to, čo robíte, a vždy konajte rozvážne.
- Svetidlo neprikryvajte predmetmi. Nadmerná tvorba tepla môže viesť k vzniku požiaru.

- Počas prevádzky sa nepozerajte z krátkej vzdialenosť do osvetľovacieho prostriedku.
- Nepozerajte sa do svetelného zdroja pomocou optických nástrojov (napr. lupa).
- Ak chcete svietidlo odpojiť od zdroja prúdu, musíte vytiahnuť zástrčkový transformátor z elektrickej zásuvky.
- Aby nedošlo k ohrozeniam, smie poškodený svetelný zdroj tohto výrobku vymieňať výhradne výrobca, jeho servisné zastúpenie alebo porovnatelný odborník.

## ● Uvedenie do prevádzky

### ● Montáž svietidla

- Odstráňte všetok obalový materiál zo svietidla.
- Spojte zástrčkový transformátor **[9]** so sieťovým káblom **[8]**.
- Zastračte zástrčkový transformátor **[9]** do náležitej nainštalovanej sieťovej zásuvky.

Vaše svietidlo je teraz pripravené na prevádzku.

### ● Zapnutie/vypnutie svietidla

- Ak chcete svietidlo zapnúť a vypnúť, stlačte dotykový za-/vypínač **[7]** na nohe lampy **[3]**.

### ● USB prípojka

- Vaše svietidlo disponuje USB prípojkou **[4]** na schránke. Pomocou tejto USB prípojky **[4]** môžete prevádzkovať všetky prístroje, ktoré môžu byť prevádzkované prostredníctvom USB prípojky.
- Funkcia nabíjania funguje pri všetkých troch nastaveniach (ON/OFF).
- Svietidlo je vhodné pre všetky USB-káble s dĺžkou do 5 m.

### ● Nastavenie farby svetla

- Prostredníctvom tlačidla režimu „M“ **[5]** môžete pre svietidlo nastaviť tri rôzne farby svetla (teplá biela, neutrálna biela alebo studená biela).

### ● Stmievanie svietidla

- Na stlmenie svietidla aktivujte dotykový stmievač **[6]** na nohe lampy **[3]**.  
Svietidlo disponuje 7 stupňami jasu.  
**Poznámka:** Svietidlo disponuje funkciou pamäte. Pri ďalšom zapnutí svieti svietidlo automaticky v naposledy zvolenom stupni jasu.

### ● Údržba a čistenie

#### **⚠ VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!**

Zástrčkový transformátor **[9]** najprv vytiahnite zo zásuvky.

#### **⚠ OPATRNE! NEBEZPEČENSTVO POPÁLENIA SKRZE HORÚCE POVRCHY!**

- Nechajte svietidlo úplne vychladnúť. V prípade potreby vytiahnite zastrčenú USB-zástrčku.

#### **⚠ VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!**

Z dôvodu elektrickej bezpečnosti sa svietidlo nesmie nikdy čistiť vodou alebo inými kvapalinami a v žiadnom prípade sa nesmie ponárať do vody.

- Nepoužívajte žiadne rozpúšťadlá, benzín a. i. Svietidlo by sa pritom poškodilo.
- Na čistenie používajte iba suchú handričku, ktorá nepúšťa vlákna.
- Zastračte zástrčkový transformátor **[9]** do náležitej nainštalovanej sieťovej zásuvky.

### ● Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recykláčnych zbernych miestach.



Všímajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1-7: Plasty/ 20-22: Papier a kartón/80-98: Spojené látky.



Ak výrobok doslúžil, v záujme ochrany životného prostredia ho neodhodte do domového odpadu, ale odovzdajte na odbornú likvidáciu. Informácie o zber-ných miestach a ich otváracích hodinách získate na Vašej príslušnej správe.

## IAN 458999\_2401

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobcu (IAN 458999\_2401) ako dôkaz o kúpe.

## ● Konformitné vyhlásenie CE

Tento výrobok spĺňa požiadavky platných európskych a národných smerníc. Konformačita bola preukázaná. Príslušné prehlásenia a podklady sú uložené u výrobcu.

## ● Záruka a servis

### ● Záruka

Na tento prístroj poskytujeme záruku 36 mesiacov od dátumu kúpy. Prístroj bol starostlivo vyrobený a podrobnený dôkladnej kontrole kvality. Vrámcí záručnej doby bezplatne odstránime všetky chyby materiálu a výrobné chyby. Ak by sa však počas záručnej doby vyskytli nedostatky, odošlite prístroj na uvedenú adresu servisu s uvedením nasledovného model č.: 14164205L/14164306L.

Zo záruk sú vylúčené škody spôsobené neodbornou manipuláciou, nedodržaním návodu na obsluhu alebo zásahom neautorizovanej osoby, ako aj diely podliehajúce opotrebovaniu (napr. osvetľovacie prostriedky). Poskytnutím záruky sa záručná doba nepredĺžuje ani neobnovuje.

### ● Servisná adresa

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Am Steinbach 14

59872 Meschede

NEMECKO

Tel.: +49 291/95 2993-650

Fax: +49 291/95 2993-109

E-mail: [kundenservice@briloner.com](mailto:kundenservice@briloner.com)

[www.briloner.com](http://www.briloner.com)

### ● Výrobca

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Am Steinbach 14

59872 Meschede

NEMECKO

<b>Legende der verwendeten Piktogramme</b>	Seite 34
<b>Einleitung</b>	Seite 35
Bestimmungsgemäße Verwendung	Seite 35
Lieferumfang	Seite 35
Teilebeschreibung	Seite 35
Technische Daten	Seite 36
<b>Sicherheit</b>	Seite 36
Sicherheitshinweise	Seite 36
<b>Inbetriebnahme</b>	Seite 37
Leuchte montieren	Seite 37
Leuchte ein-/ausschalten	Seite 37
USB-Anschluss	Seite 37
Lichtfarbe einstellen	Seite 37
Leuchte dimmen	Seite 37
<b>Wartung und Reinigung</b>	Seite 37
<b>Entsorgung</b>	Seite 38
<b>Garantie und Service</b>	Seite 38
Garantie	Seite 38
Serviceadresse	Seite 38
Konformitätserklärung	Seite 38
Hersteller	Seite 38

## Legende der verwendeten Piktogramme

	Anweisungen lesen!		Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder!
	Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet.		Polyethylen (geringe Dichte)
A.C. a.c.	Wechselspannung (Strom- und Spannungsart)	<b>IP20</b>	Diese Leuchte besitzt die Schutzart „IP20“ und ist ausschließlich für den Einsatz im Innenbereich von privaten Haushalten vorgesehen. Kein Schutz gegen das Eindringen von Wasser.
<b>V</b>	Volt		Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen
<b>Hz</b>	Hertz (Frequenz)		Kurzschlussfester Sicherheitstransformator
<b>W</b>	Watt (Wirkleistung)		Unabhängiges Betriebsgerät
<b>A</b>	Ampere		Warnung! Stromschlaggefahr!
<b>mA</b>	Milli-Ampere	<b>ta</b>	Umgebungstemperatur
	Schutzklasse II	<b>tc</b>	Gehäusetemperatur am angegebenen Punkt
d.c. DC	Gleichspannung (Strom- und Spannungsart)		So verhalten Sie sich richtig
	Polarität des Netzanschlusses		Vorsicht! Verbrennungsgefahr durch heiße Oberflächen!
	Die Verpackung besteht aus 100 % recyceltem Papier.		Entsorgen Sie Verpackung und Gerät umweltgerecht!
<b>SELV</b>	Schutzkleinspannung		Warn- und Sicherheitshinweise beachten!
	Zur Vermeidung von Gefährdungen darf eine beschädigte Lichtquelle dieses Produkts ausschließlich vom Hersteller, seinem Servicevertreter oder einer vergleichbaren Fachkraft ausgetauscht werden.		Das Betriebsgerät ist austauschbar.

## Legende der verwendeten Piktogramme

	Wellpappe		Die Leuchte ist nur mit dem mitgelieferten Steckernetzteil „MY12W-HPV1.0-A1“ zu betreiben.
<b>Ra/ CRI</b>	Farbwiedergabeindex		Diese Leuchte ist nicht geeignet für Dimmer und elektronische Schalter.
	Lichttemperatur in Kelvin	 <b>Lm</b>	Lumen
	Pappe		Polyethylenterephthalat
	Papier		USB-Anschluss
<b>tc•</b>	Messpunkt der Gehäsetemperatur		

## LED-Tischleuchte

### ● Einleitung

 Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus. Prüfen Sie vor der Inbetriebnahme, ob die korrekte Spannung vorhanden ist und ob alle Teile richtig montiert sind.

### ● Bestimmungsgemäße Verwendung



Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet. Dieses Gerät ist vorgesehen für den normalen Betrieb.

### ● Lieferumfang

Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken immer den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Gerätes.

1 LED-Tischleuchte  
(14164205L/  
14164306L)

1 Steckertrafo  
1 Bedienungsanleitung

### ● Teilebeschreibung

**[1]** Leuchtenkopf  
**[2]** LED-Modul

**[3]** Lampenfuß  
**[4]** USB-Anschluss  
**[5]** Modus-Taste „M“

6 Touch-Dimmer  
 7 EIN-/AUS-Touch-Taste

8 Netzkabel  
 9 Steckertrafo

## ● Technische Daten

### Leuchte gesamt:

Modellnummer: 14164205L/14164306L  
Betriebsspannung: 230–240 V~, 50 Hz  
Nennleistung: max. 13 W

Schutzklasse: II/

Schutzart: IP20

### LED:

LED-Modul: max. 6,5 W

### USB:

Ausgangsleistung: 5 V==, 1,0 A

### Netzteil:

Modell-Nummer: MY12W-HPV1.0-A1  
Betriebsspannung: 200–240 V~, 50/60 Hz  
Ausgangsleistung: 12 V== max. 1,0 A,  
12 W max.  
Schutzklasse: II/

Dieses Produkt enthält Lichtquellen der Energieeffizienzklasse „F“.

## ● Sicherheit



### Sicherheitshinweise

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise verursacht werden, wird keine Haftung übernommen!



### **⚠️ WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!**

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem

Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren.

■ Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

### **VERLETZUNGSGEFAHR!**

Lassen Sie die Leuchte oder Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Plastikfolien/-tüten, Kunststoffteile etc. könnten für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.



### **Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag**

- Überprüfen Sie vor jedem Netzanschluss der Leuchte den Steckertrafo und den USB-Anschluss auf etwaige Beschädigungen. Benutzen Sie Ihre Leuchte niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Wenden Sie sich bei Beschädigungen, Reparaturen oder anderen Problemen an der Leuchte an die Servicestelle oder eine Elektrofachkraft.
- Vermeiden Sie unbedingt die Berührung der Leuchte mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten.
- Öffnen Sie niemals eines der elektrischen Betriebsmittel (z. B. Schalter, Fassung o. Ä.), oder stecken irgendwelche Gegenstände in dieselben. Derartige Eingriffe bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.
- Fassen Sie nur den isolierten Bereich des Steckertrafos beim Anschluss oder Trennen vom Netzstrom an!
- Zur Vermeidung von Gefährdungen darf eine beschädigte äußere flexible Leitung dieser Leuchte ausschließlich vom Hersteller, seinem Servicevertreter oder einer vergleichbaren Fachkraft ausgetauscht werden.
- Vergewissern Sie sich vor der Benutzung, dass die vorhandene Netzspannung mit der benötigten

Betriebsspannung der Leuchte übereinstimmt (siehe „Technische Daten“).

- Ziehen Sie immer den Steckertrafo vor der Montage, Demontage, Reinigung oder, wenn Sie die Leuchte eine Zeit lang nicht verwenden, aus der Steckdose.



### So verhalten Sie sich richtig

- Stellen Sie die Leuchte so, dass sie vor Feuchtigkeit und Verschmutzung geschützt ist.
- Seien Sie stets aufmerksam! Achten Sie immer darauf was Sie tun und gehen Sie stets mit Vernunft vor.
- Decken Sie die Leuchte nicht mit Gegenständen ab. Eine übermäßige Wärmeentwicklung kann zu Brandentwicklung führen.
- Bei Betrieb nicht aus kurzem Abstand in das Leuchtmittel schauen.
- Nicht mit optischen Instrumenten in die Lichtquelle schauen (z. B. Lupe).
- Um die Leuchte von der Stromversorgung zu trennen, muss der Steckertrafo aus der Steckdose entfernt werden.
- Zur Vermeidung von Gefährdungen darf eine beschädigte Lichtquelle dieses Produkts ausschließlich vom Hersteller, seinem Servicevertreter oder einer vergleichbaren Fachkraft ausgetauscht werden.

## **Inbetriebnahme**

### **Leuchte montieren**

- Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial von der Leuchte.
- Verbinden Sie den Steckertrafo **[9]** mit dem Netzkabel **[8]**.
- Stecken Sie den Steckertrafo **[9]** in eine ordnungsgemäß installierte Steckdose.

Ihre Leuchte ist nun betriebsbereit.

### **Leuchte ein-/ausschalten**

- Betätigen Sie die EIN-/AUS-Touch-Taste **[7]** am Lampenfuß **[3]**, um die Leuchte ein- und auszuschalten.

### **USB-Anschluss**

- Ihre Leuchte verfügt über einen USB-Anschluss **[4]** am Gehäuse. Mit diesem USB-Anschluss können Sie alle Geräte betreiben, welche über einen USB-Anschluss **[4]** betrieben werden können.
- Die Ladefunktion funktioniert auf allen Einstellungen (ON/OFF).
- Die Leuchte ist geeignet für USB-Kabel bis 5 m Länge.

### **Lichtfarbe einstellen**

- Sie können über die Modus-Taste „M“ **[5]** für die Leuchte drei verschiedene Lichtfarben einstellen (warmweiß, neutralweiß oder kaltweiß).

### **Leuchte dimmen**

- Um die Leuchte zu dimmen, betätigen Sie den Touch-Dimmer **[6]** am Lampenfuß **[3]**. Die Leuchte besitzt 7 Helligkeitsstufen.  
**Hinweis:** Die Leuchte verfügt über eine Memory-Funktion. Beim erneuten Einschalten der Leuchte wird automatisch die zuvor gewählte Helligkeitsstufe verwendet.

### **Wartung und Reinigung**

**⚠️ WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!**  
Ziehen Sie den Steckertrafo **[9]** zuerst aus der Steckdose.

**⚠️ VORSICHT! VERBRENNUNGSGEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN!**

- Lassen Sie die Leuchte vollständig abkühlen. Entfernen Sie ggfs. den eingesteckten USB-Stecker.

**⚠️ WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!**

- Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf die Leuchte niemals mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten gereinigt oder gar in Wasser getaucht werden.
- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o. Ä. Die Leuchte würde hierbei Schaden nehmen.
  - Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch.
  - Stecken Sie den Steckertrafo **[9]** in eine ordnungsgemäß installierte Steckdose.

## ● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1-7: Kunststoffe/20-22: Papier und Pappe / 80-98: Verbundstoffe.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

## ● Garantie und Service

### ● Garantie

Sie erhalten zum Zeitpunkt des Kaufs auf dieses Gerät 36 Monate Garantie. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und einer genauen Qualitätskontrolle unterzogen. Innerhalb der Garantiezeit beheben wir kostenlos alle Material- oder Herstellerfehler. Sollten sich dennoch während der Garantiezeit Mängel herausstellen, senden Sie das Gerät bitte an die

aufgeführte Service-Adresse unter Angabe folgender Modell-Nr.: 14164205L/14164306L. Von der Garantie ausgeschlossen sind Schäden durch nicht sachgemäße Handhabung, Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung oder Eingriff durch nicht autorisierte Personen sowie Verschleißteile (wie z. B. Leuchtmittel). Durch die Garantieleistung wird die Garantiezeit weder verlängert noch erneuert.

### ● Serviceadresse

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Am Steinbach 14  
59872 Meschede  
DEUTSCHLAND  
Tel.: +49 291/95 2993-650  
Fax: +49 291/95 2993-109  
E-Mail: [kundenservice@briloner.com](mailto:kundenservice@briloner.com)  
[www.briloner.com](http://www.briloner.com)

### IAN 458999\_2401

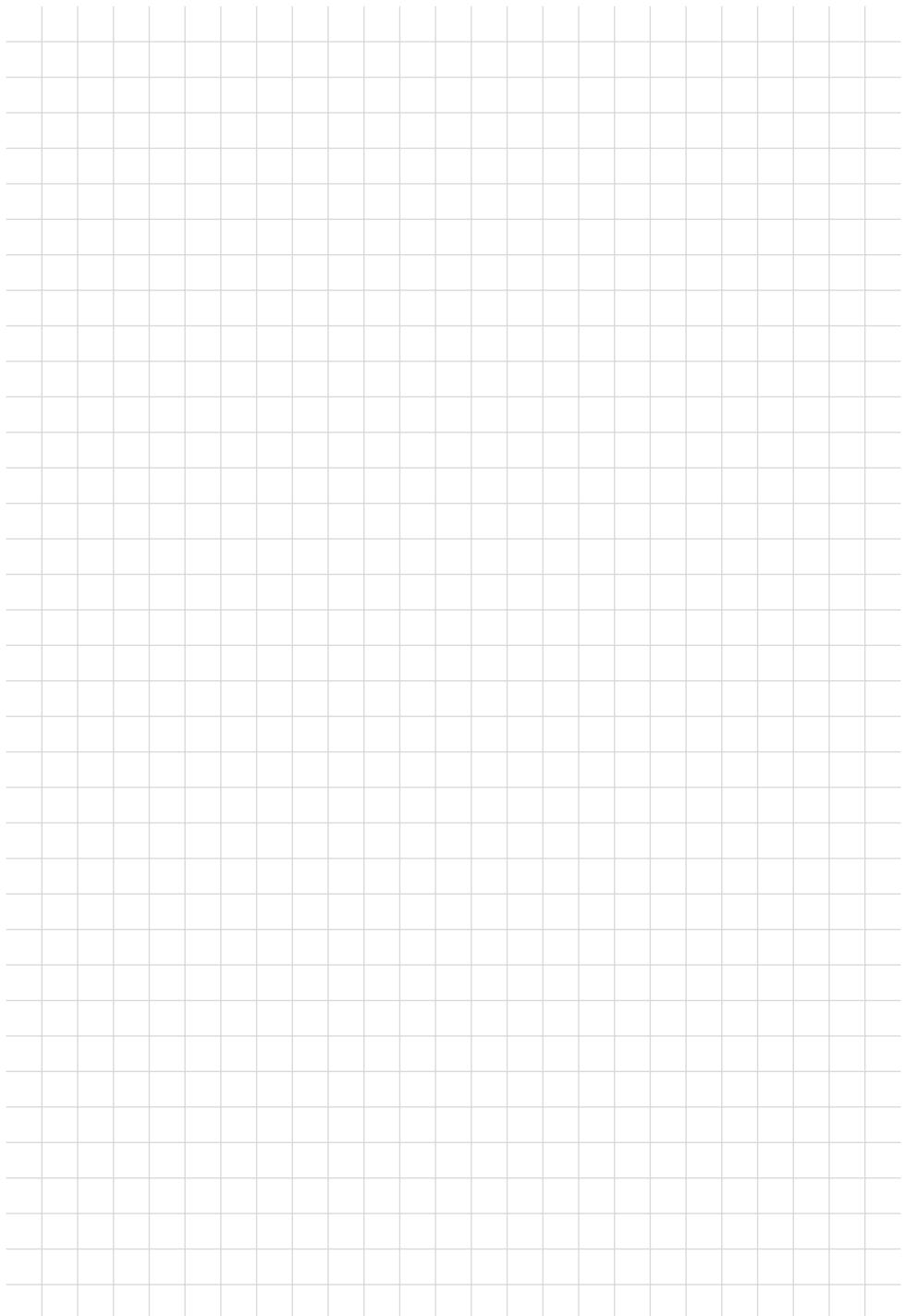
Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikel-Nummer (IAN 458999\_2401) als Nachweis für den Kauf bereit.

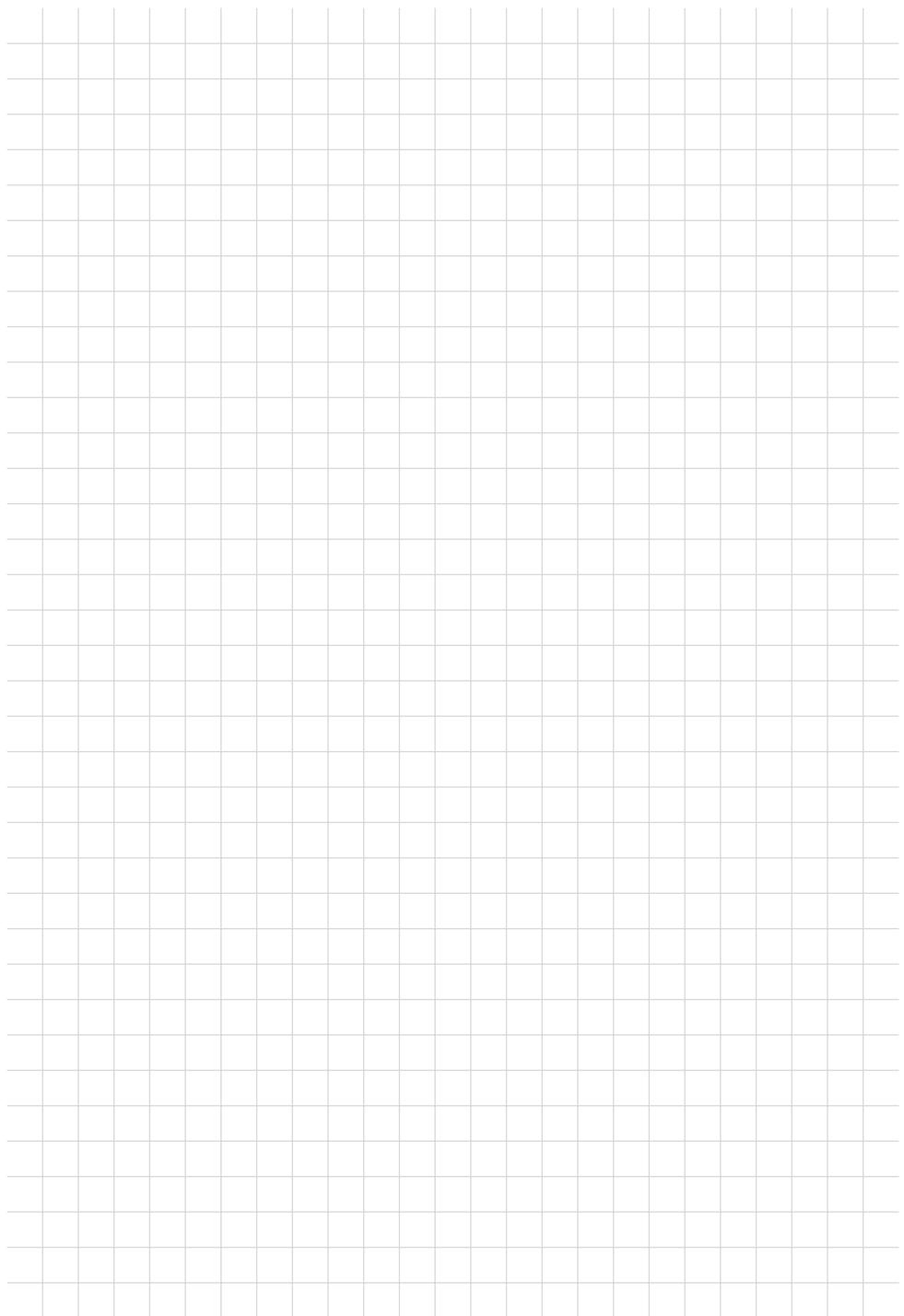
### ● Konformitätserklärung CE

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Die Konformität wurde nachgewiesen. Entsprechende Erklärungen und Unterlagen sind beim Hersteller hinterlegt.

### ● Hersteller

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Am Steinbach 14  
59872 Meschede  
DEUTSCHLAND





**BRILONER LEUCHTEN GMBH & CO. KG**

Am Steinbach 14  
59872 Meschede  
GERMANY



Információk állása · Stanje informacij  
Stav informací · Stav informácií · Stand  
der Informationen: 03/2024 · Ident.-No.:  
14164205L/14164306L032024-4



IAN 458999\_2401